

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2022/403

z dnia 3 marca 2022 r.

dotycząca zwolnień z rozszerzonego cła antydumpingowego na niektóre części rowerowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie rozporządzenia (WE) nr 88/97

(notyfikowana jako dokument nr C(2022) 1262)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 4,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/45 z dnia 20 stycznia 2020 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/1379 w odniesieniu do rozszerzenia cła antydumpingowego nałożonego na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz niektórych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej rozporządzeniem Rady (WE) nr 71/97 ⁽²⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 88/97 z dnia 20 stycznia 1997 r. w sprawie zezwolenia na zwolnienie przywozu niektórych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej z rozszerzenia, na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 71/97, cła antydumpingowego nałożonego rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2474/93 ⁽³⁾, w szczególności jego art. 4–7,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Do przywozu do Unii podstawowych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny”) ma zastosowanie cło antydumpingowe („rozszerzone cło”) będące wynikiem rozszerzenia cła antydumpingowego, nałożonego na przywóz rowerów pochodzących z Chin rozporządzeniem Rady (WE) nr 71/97 ⁽⁴⁾.
- (2) Zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 71/97 Komisja jest upoważniona do wprowadzenia niezbędnych środków zezwalających na zwolnienie z cła przywozu podstawowych części rowerowych, które nie stanowią obejścia cła antydumpingowego.
- (3) Przedmiotowe środki wykonawcze określono w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 88/97 („rozporządzenie zwalniające”) ustanawiającym szczególny system zwolnień.
- (4) Na tej podstawie Komisja zwolniła szereg podmiotów zajmujących się montażem rowerów z płatności rozszerzonego cła.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 16 z 21.1.2020, s. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.1997, s. 17.

⁽⁴⁾ Council Regulation (EC) No 71/97 of 10 January 1997 extending the definitive anti-dumping duty imposed by Regulation (EEC) No 2474/93 on bicycles originating in the People's Republic of China to imports of certain bicycle parts from the People's Republic of China, and levying the extended duty on such imports registered under Regulation (EC) No 703/96 (Dz.U. L 16 z 18.1.1997, s. 55).

- (5) Jak określono w art. 16 ust. 2 rozporządzenia zwalniającego, Komisja publikowała w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* kolejne wykazy zwolnionych stron ⁽⁵⁾.
- (6) Ostatnią decyzję wykonawczą Komisji dotyczącą zwolnień na mocy rozporządzenia zwalniającego przyjęto w dniu 15 kwietnia 2021 r. ⁽⁶⁾.
- (7) Do celów niniejszej decyzji stosuje się definicje podane w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 88/97.
- (8) Dnia 25 sierpnia 2019 r. Komisja otrzymała od polskiego przedsiębiorstwa Rowerland Piotr Tokarz („Rowerland”) wniosek o zwolnienie wraz z informacjami wymaganymi do ustalenia dopuszczalności tego wniosku zgodnie z art. 4 rozporządzenia zwalniającego.
- (9) Zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia zwalniającego, począwszy od daty otrzymania przez Komisję odpowiednio uzasadnionego wniosku o zwolnienie do czasu wydania decyzji co do treści wniosku, płatność rozszerzonego cła w stosunku do wszelkiego przywozu podstawowych części rowerowych zgłaszanych do swobodnego obrotu przez Rowerland została zawieszona.
- (10) W celu określenia przywozu podstawowych części rowerowych zgłaszanych do swobodnego obrotu i podlegających zawieszeniu płatności rozszerzonego cła stronie wymienionej w tabeli 1 przypisano dodatkowy kod TARIC C529.

Tabela 1

| Dodatkowy kod TARIC | Nazwa | Adres | Data wejścia w życie |
|---------------------|------------------------|---|----------------------|
| C529 | Rowerland Piotr Tokarz | ul. Klubowa 23 PL-32-600 Broszkowice, Polska | 17.10.2019 |

- (11) Zgodnie z art. 6 rozporządzenia zwalniającego Komisja przyjęła okres od dnia 1 listopada 2019 r. do dnia 31 października 2020 r. jako okres, który należy objąć dochodzeniem w celu zweryfikowania działalności przedsiębiorstwa Rowerland w okresie zawieszenia oraz podjęcia decyzji w sprawie przyznania zwolnienia („okres objęty dochodzeniem”).
- (12) W styczniu 2021 r., a następnie, w ramach uzupełnienia, w maju 2021 r. Rowerland przekazał Komisji informacje i dane liczbowe, z których wynika, że w okresie objętym dochodzeniem przedsiębiorstwo to spełniałoby określone w rozporządzeniu zwalniającym warunki uzyskania zwolnienia.
- (13) W szczególności Rowerland twierdził, że a) wykorzystywał podstawowe części rowerowe do montażu rowerów w liczbie przekraczającej próg 299 sztuk dla jednego typu podstawowych części rowerowych w ujęciu miesięcznym (zasada *de minimis*) oraz b) wartość dodana do części wykorzystanych w trakcie tych operacji montażowych odpowiadała ponad 25 % kosztów produkcji („kryterium 25 % wartości dodanej”). W związku z tym jego operacje montażowe nie wchodziły w zakres art. 13 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. („rozporządzenie podstawowe”). Rowerland nie twierdził jednak, że części przywiezione z Chin stanowiły mniej niż 60 % łącznej wartości części wykorzystanych w trakcie operacji montażowych w okresie objętym dochodzeniem zgodnie z art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego („kryterium 60–40 %”).

⁽⁵⁾ Dz.U. C 45 z 13.2.1997, s. 3; Dz.U. C 112 z 10.4.1997, s. 9; Dz.U. C 220 z 19.7.1997, s. 6; Dz.U. L 193 z 22.7.1997, s. 32; Dz.U. L 334 z 5.12.1997, s. 37; Dz.U. C 378 z 13.12.1997, s. 2; Dz.U. C 217 z 11.7.1998, s. 9; Dz.U. C 37 z 11.2.1999, s. 3; Dz.U. C 186 z 2.7.1999, s. 6; Dz.U. C 216 z 28.7.2000, s. 8; Dz.U. C 170 z 14.6.2001, s. 5; Dz.U. C 103 z 30.4.2002, s. 2; Dz.U. C 35 z 14.2.2003, s. 3; Dz.U. C 43 z 22.2.2003, s. 5; Dz.U. C 54 z 2.3.2004, s. 2; Dz.U. L 343 z 19.11.2004, s. 23; Dz.U. C 299 z 4.12.2004, s. 4; Dz.U. L 17 z 21.1.2006, s. 16; Dz.U. L 313 z 14.11.2006, s. 5; Dz.U. L 81 z 20.3.2008, s. 73; Dz.U. C 310 z 5.12.2008, s. 19; Dz.U. L 19 z 23.1.2009, s. 62; Dz.U. L 314 z 1.12.2009, s. 106; Dz.U. L 136 z 24.5.2011, s. 99; Dz.U. L 343 z 23.12.2011, s. 86; Dz.U. L 119 z 23.4.2014, s. 67; Dz.U. L 132 z 29.5.2015, s. 32; Dz.U. L 331 z 17.12.2015, s. 30; Dz.U. L 47 z 24.2.2017, s. 13; Dz.U. L 79 z 22.3.2018, s. 31; Dz.U. L 171 z 26.6.2019, s. 117; Dz.U. L 138 z 30.4.2020, s. 8; Dz.U. L 158 z 20.5.2020, s. 7; Dz.U. L 325 z 7.10.2020, s. 74; Dz.U. L 140 z 23.4.2021, s. 1.

⁽⁶⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2021/659 z dnia 15 kwietnia 2021 r. dotycząca zwolnień z rozszerzonego cła antydumpingowego na niektóre części rowerowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie rozporządzenia (WE) nr 88/97 (Dz.U. L 140 z 23.4.2021, s. 1).

- (14) W listopadzie 2021 r. Komisja przeprowadziła wizytę weryfikacyjną na terenie przedsiębiorstwa w celu zbadania zasadności wniosku o zwolnienie.
- (15) Podczas badania służby Komisji ustaliły, że:
- a) jak stwierdzono w motywie 13, Rowerland spełnił zasadę *de minimis* zarówno pod względem ilości części rowerowych zakupionych i wykorzystanych do działalności montażowej, jak i zweryfikowanych ilości zmontowanych rowerów;
 - b) dane liczbowe przedstawione przez przedsiębiorstwo w celu wykazania zgodności z przepisami dotyczącymi obchodzenia środków można było uzgodnić z danymi zarejestrowanymi w systemie rachunkowości;
 - c) system rachunkowości stosowany przez Rowerland nie umożliwił przedsiębiorstwu śledzenia pochodzenia części rowerowych zakupionych i wykorzystanych podczas operacji montażowych, a zatem nie można było ocenić kryterium 60-40 %;
 - d) w trakcie dochodzenia stwierdzono, że Rowerland nie wytwarzał części rowerowych, z wyjątkiem kół rowerowych;
 - e) zgodnie z dokumentacją i wyjaśnieniami przedstawionymi przez Rowerland w trakcie procesu weryfikacji szereg kosztów zgłoszonych przez Rowerland jako wartość dodana zostało skorygowanych, jak szczegółowo przedstawiono w ppkt (i)–(ii) poniżej, natomiast inne koszty przedstawione w ppkt (iii)–(v) nie zostały zaakceptowane jako koszty bezpośrednio powiązane z działalnością montażową:
 - (i) kwota zgłoszona jako bezpośrednie koszty energii elektrycznej została obliczona przez Rowerland na podstawie liczby pracowników przydzielonych do operacji montażowych, a kwota zgłoszona jako pośrednie koszty energii elektrycznej została obliczona na podstawie liczby pracowników administracyjnych. Tej metodyki nie uznano za właściwą, gdyż koszty energii elektrycznej są powiązane z obiektem, w którym odbywają się operacje montażowe, a nie z liczbą pracowników. Koszty energii elektrycznej zostały zatem ponownie obliczone i przydzielone na podstawie liczby metrów kwadratowych obiektu, w którym odbywały się operacje montażowe (bezpośrednie koszty energii elektrycznej), oraz liczby metrów kwadratowych biura i magazynów, w których przechowywano części rowerowe (pośrednie koszty energii elektrycznej);
 - (ii) kwota zgłoszona przez Rowerland jako czynsz/dzierżawa i wskazana jako pośredni koszt produkcji została skorygowana ze względu na błąd pisarski;
 - (iii) kwota zgłoszona przez Rowerland jako pośrednie koszty energii elektrycznej obejmowała koszty energii elektrycznej obiektu niezwiązane z operacjami montażowymi przedsiębiorstwa. W związku z tym koszty te nie zostały uwzględnione w kosztach produkcji rowerów;
 - (iv) kwota zgłoszona przez Rowerland w pozycji „pozostałe bezpośrednie koszty produkcji” obejmowała koszty związane z malowaniem części rowerowych, których nie wykorzystano w okresie objętym dochodzeniem. W związku z tym kosztów tych również nie uwzględniono w kosztach produkcji rowerów montowanych w okresie objętym dochodzeniem;
 - (v) kwota zgłoszona przez Rowerland jako amortyzacja obejmowała amortyzację wszystkich budynków, obiektów i pomieszczeń spółki. Przedsiębiorstwo nie zgłosiło amortyzacji maszyn, ponieważ ograniczona ilość sprzętu posiadanego przez spółkę została już amortyzowana. Amortyzacja budynku komercyjnego (sklepu) i powiązanych magazynów nie była związana z operacjami montażowymi, została zatem uznana za koszty administracyjne, a nie część kosztów produkcji;
 - f) po ponownym obliczeniu wartość dodana części wykorzystanych przez Rowerland podczas operacji montażowych wyniosła mniej niż 25 % kosztów produkcji.
- (16) W związku z powyższym przedsiębiorstwo nie spełniło kryteriów zwolnienia. W szczególności podczas okresu objętego dochodzeniem Rowerland wchodził w zakres art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (17) Na tej podstawie i zgodnie z art. 7 ust. 3 rozporządzenia zwalniającego należy odrzucić wniosek o zwolnienie oraz uchylić zawieszenie płatności cła rozszerzonego, o którym mowa w art. 5 tego rozporządzenia.
- (18) W związku z tym cło rozszerzone należy pobrać z mocą wsteczną od dnia, w którym weszło w życie zawieszenie, tj. 17 października 2019 r.

- (19) W dniu 25 stycznia 2022 r. przedsiębiorstwo zostało poinformowane o powyższych ustaleniach, na podstawie których Komisja zamierzała zaproponować odrzucenie jego wniosku o zwolnienie, oraz otrzymało możliwość przedstawienia uwag. Przedsiębiorstwu umożliwiono również przedstawienie stanowiska i odbyło się posiedzenie wyjaśniające z udziałem tego przedsiębiorstwa.
- (20) W swoich uwagach po ujawnieniu ustaleń przedsiębiorstwo Rowerland zakwestionowało zmianę kosztów dokonaną przez Komisję i opisaną w motywie 15. W szczególności przedsiębiorstwo Rowerland stwierdziło, że kwota amortyzacji uwzględniona w obliczeniach wartości dodanej powinna obejmować również koszty amortyzacji związane z dodatkowymi obiektami, takimi jak utwardzony plac, hala namiotowa i budynek komercyjny wraz z magazynem, ponieważ obiekty te były rzekomo bezpośrednio związane z montażem rowerów lub stanowiły integralną część całego zakładu.
- (21) Ogólnie należy podkreślić, że w obliczeniach na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego weryfikujących, czy wartość dodana do sprowadzonych części podczas działalności montażowej przekraczała 25 % kosztu produkcji, koszty uwzględnione do obliczenia wartości dodanej to koszty poniesione w trakcie procesu wytwarzania, które prowadzą do zwiększonej wartości produktu końcowego w stosunku do jego kosztów początkowych (na przykład koszty pracy związanej z wytwarzaniem, ogólne koszty wytworzenia, amortyzacja zakładów produkcyjnych, części wytwarzane wewnątrz). Koszty te powinny zatem zostać poniesione podczas procesu wytwarzania i wykańczania rowerów. Poniesione przez przedsiębiorstwo koszty, których nie da się powiązać z procesem wytwarzania podczas okresu objętego dochodzeniem nie są uwzględniane do celów obliczenia wartości dodanej. Dlatego pozostałe rodzaje kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych nie są uwzględnione w obliczeniach wartości dodanej, ponieważ przedsiębiorstwo nie ponosi tych kosztów podczas procesu wytwarzania i koszty te nie zwiększają wartości dodanej produktu.
- (22) Ponadto należy przypomnieć, że jak stwierdzono w motywie 15 lit. d), Rowerland nie produkował żadnych części rowerowych poza kołami rowerowymi. Zgłoszone koszty amortyzacji dotyczyły głównie kilku budynków. Dochodzenie wykazało, że od kwietnia 2020 r. Rowerland posiadał również budynek, który był wykorzystywany do sprzedaży rowerów. Amortyzacja tego budynku nie została zatem uwzględniona przy obliczaniu wartości dodanej. Amortyzacja budynków, w których miała miejsce działalność montażowa lub które były związane z działalnością montażową, została jednak uwzględniona w obliczeniach wartości dodanej. Ponadto Komisja uwzględniła również wynajem dwóch magazynów, w których składowano części rowerowe, ponieważ koszty te są związane z procesem produkcji. W odniesieniu do utwardzonego placu i namiotu nie przedstawiono wystarczających dowodów na to, że istniał bezpośredni związek z działalnością montażową. W każdym razie wpływ tej kwestii jest w praktyce marginalny, ponieważ wartość dodana nadal wynosiłaby mniej niż 25 %. W związku z tym argument ten został odrzucony.
- (23) Ponadto przedsiębiorstwo Rowerland nie zgodziło się z dokonaną przez Komisję zmianą kosztów energii elektrycznej, o której mowa w motywie 15 lit. e) ppkt (i) i motywie 15 lit. e) ppkt (iii). Twierdziło ono, że jego klucz podziału stosowany w odniesieniu do energii elektrycznej został wybrany przez biegłego rewidenta. Nie przedstawiono żadnych dowodów w tym zakresie. W związku z tym argument ten został odrzucony.
- (24) Rowerland twierdziło również, że koszty związane z wodą dostarczoną pracownikom i usuwaniem odpadów należy uwzględnić przy obliczaniu wartości dodanej. Wydatki te były jednak tak niskie, że nie miały istotnego wpływu na obliczanie wartości dodanej.
- (25) Przedsiębiorstwo Rowerland stwierdziło również, że podczas wizyty weryfikacyjnej nieumyślnie błędnie poinformowało zespół Komisji zajmujący się sprawą o okresie użytkowania niektórych części rowerowych, w odniesieniu do których wystąpiły koszty malowania. Twierdziło ono, że części te były wykorzystywane do montażu rowerów w okresie objętym dochodzeniem, w związku z czym koszty malowania należy uwzględnić w obliczeniach wartości dodanej.
- (26) Komisja zauważa, że nie przedstawiono żadnych dowodów w tym zakresie, w związku z czym argument ten został odrzucony jako nieuzasadniony,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wniosek o zwolnienie z rozszerzonego cła antidumpingowego złożony przez stronę wymienioną w tabeli w niniejszym artykule zostaje niniejszym odrzucony zgodnie z art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 88/97.

Strona, której uchyla się zawieszenie

| Dodatkowy kod TARIC | Nazwa | Adres | Data wejścia w życie |
|---------------------|------------------------|---|----------------------|
| C529 | Rowerland Piotr Tokarz | ul. Klubowa 23 PL-32-600 Broszkowice, Polska | 17.10.2019 |

Artykuł 2

Zawieszenie płatności rozszerzonego cła antidumpingowego, zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 88/97, zostaje niniejszym zniesione w stosunku do strony wymienionej w tabeli w art. 1.

Rozszerzone cło należy pobrać od daty określonej w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich oraz do strony wymienionej w art. 1 i zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 marca 2022 r.

W imieniu Komisji
Valdis DOMBROVSKIS
Wiceprzewodniczący wykonawczy
